

VÁRPALOTA VÁROS ÖNKORMÁNYZATI KÉPVISELŐ-TESTÜLETE
 8100 Várpalota, Gárdonyi Géza u. 39.
 Tel.: 372-444 Fax: 371-506 Pf. 76

Szám: 01/00001-20/1994.

J e g y z ő k ö n y v

Készült: Várpalota város Önkormányzati Képviselő-testüle-
 ----- tének 1994. szeptember 30-án (pénteken) 8 óra 30
 perces kezdettel megtartott üléséről.

Az ülés helye: Polgármesteri Hivatal földszinti tanács-
 ----- terme

Jelen vannak: Leszkovszki Tibor polgármester
 ----- Domokos István alpolgármester
 Dr. Czeidli István jegyző

Dr. Bakonyi Csilla	8 óra 48 perctől
Bátor Antal	
Dr. Buzási István	
Czifra László	
Csiszár Ernő	
Csővári János	
Farkas László	
Dr. Huszár Pál	10.00 órától
Jolsvai Artur	
Kerekes István	
Lengyel Csaba	
Lukáts András	
Márhoffer György	11 óra 12 perctől
Miskolczi Ferenc	
Papp Gyula	
Sajtos János	8 óra 50 perctől
Dr. Szabó Gyula	
Dr. Szilágyi Tibor	
Tóth István	
Törzsök Károly	
Vámosi Tibor	
Veiszhaupt Sándor képviselők	

Fürjes Lászlóné
 Madaras Annamária
 Musitzné Balogh Erzsébet

Somogyi J. Lászlóné
 Szathmáry Kálmán
 Unferdorben Anikó
 Jánosiné Izsó Ildikó irodavezetők

Kricsfalussy György városi főépítész
 Tóth Kálmán a Közüzemi Vállalat igazgatója
 Boa László a Munkavállalók Érdekképviselőjében

Távolmaradását bejelentette:

Angyal Péterné,
 Lanczmann József,
 Patonai József

L e s z k o v s z k i Tibor

Tisztelettel köszöntöm a Tisztelt Képviselő-testületet, megállapítom, hogy 20 fő jelen van, így az ülés határozatképes. Az SzMSz-ben rögzítetteknek megfelelően napirend előtti felszólalásra jelentkezett Csiszár Ernő képviselő, megadom neki a szót.

C s i s z á r Ernő

(Napirend előtti felszólalása a jegyzőkönyvhöz mellékelve.)

L e s z k o v s z k i Tibor

Csiszár Ernő felszólalására reagálva, szeretnék utalni az 1994. június 20-ai testületi jegyzőkönyvben foglaltakra. Abban megtalálható, hogy nem az én kérésemre került le napirendről a Közüzemi Vállalat átvilágítására vonatkozó indítvány. A Pénzügyi Bizottság javasolta Csiszár Ernőnek, hogy vonja vissza ezen indítványát. Ugyanakkor "a Városrendezési és Kommunális Bizottság javasolja, hogy a Polgármester Úr ne tűzze napirendre az indítvány tárgyalását. Az Ipari Bizottság 8 igen, 3 nem szavazattal szintén ezt a javaslatot fogadta el." Ezek után a Képviselő-testület 7 igen szavazattal, 17 nem szavazattal határozathozatal nélkül nem javasolta Csiszár Ernő képviselő indítványát a Közüzemi Vállalat átvilágítására vonatkozóan tárgyalni.

Kíván-e valaki hozzászólni?

Mivel nincs hozzászólás, ezért megtenném második napirend előtti bejelentésemet. Szeretném tájékoztatni Tisztelt Képviselő társaimat: augusztus végén elkezdődött Dr. Baja Ferenc Környezetvédelmi és Területfejlesztési Miniszter 1994. október 1. és október 5-e közötti japán útjának előkészítése. Ennek kapcsán felkért, hogy az általa vezetett delegációban tagként vegyek részt a tókiói úton.

1994. október 1-jén 9.00 órakor indulunk, és 1994. október 5-én 21.30-kor érkezünk vissza Budapestre. Október 3-án Kono Johei külügyminiszter, miniszterelnök-helyettes és dr. Baja Ferenc Környezetvédelmi és Területfejlesztési Miniszter között kerül sor a "Várpalota és térsége Környezetvédelmi Rehabilitációs Program" japán kölcsönből történő megvalósítása érdekében a hivatalos jegyzékváltásra. 4-5 hét múlva kerül sor a kölcsönszerződés aláírására, ami teljes részletességgel tartalmazza a 3 éves tárgyalás eredményeként kialakult pozíciókat. A kölcsönös jogi visszaigazolások december közepéig várhatóak. Az elmúlt kedden a megbízott képviselő közölte, hogy január 1-jétől a kölcsön folyósítása rendelkezésünkre áll. A végső kialakult pozíció a következő: átlagosan az eddigi tárgyalásoknak megfelelő project elemei 60 százalékos kölcsönrel támogathatók, részletezve a kiviteli terv, a kivitelezési üzembehelyezés 68 %-os kölcsönrésszel, a Mérnök Konzultációs Szervezet 100 %-os kölcsönfolyósítással. Az egyéb kártérítési munkákat 1 %-kal nem támogatják. 85-87% a ténykivitelezés, ehhez 68 % kölcsön jár. A PTK szabályai szerint a pénzügyminisztérium fizeti a banki költségeket, így 6-800 millió forint fizetési teher alól könnyebbült meg a 6 érintett önkormányzat. Ezek után a tőkét kell törleszteni 18 év alatt és a saját, 40 %-os részeket kell előteremteni.

C s ő v á r i János

Szeretném megkérdezni, hogy a saját erő részletezése hogyan néz ki?

L e s z k o v s z k i Tibor

Változatlan. Az 1993-as árakkal számolva várpalotai viszonylatban 250-300 millió önkormányzati forrást kell előteremteni a megvalósítás időszakában.

C s ő v á r i János

A saját erő akkor ezek szerint biztosított a különböző alapokból?

L e s z k o v s z k i Tibor

Garantáltan nem. A pályázatban 3 nagyobb tétel szerepel a minket érintő rész vonatkozásában. A támogatási összeg 40 %-a, ami pályázaton elérhető szennyvízcsatornázásnál. Ezen kívül a Környezetvédelmi Alap változatlan feltételekkel megy, valamint a Vízügyi Alap van számításba véve. Van egy olyan tétel, ami 750 millió forinttal volt rögzítve a számsorokban, amelyben az ÁFA visszatéríthető akkor, ha a beruházó és a leendő üzemeltető azonos. Ha a megvalósítás során sikerül eleget tennünk ennek a feltételnek, akkor élhetünk ezzel a lehetőséggel. Utólagosan nem számítható vissza semmi a kölcsönbe.

C s ő v á r i János

Fontos kritérium, hogy a támogatások biztosítottak legyenek. Hiszen ha ez nem lesz biztosítva, akkor az is előfordulhat, hogy alá van írva egy japán hitelszerződés és a Várpalotai Önkormányzat híján annak, hogy nem kap ilyen-olyan támogatást, egyszerűen nem tudja felvenni.

Dr. Bakonyi Csilla megérkezett 8 óra 48 perckor, létszám: 21 fő.

L e s z k o v s z k i Tibor

Mindaddig a japán kormány részéről nincs hitelkonstrukció, míg ez be nem fejeződött. A 2044-es számú kormányhatározatban egyértelműen meg van fogalmazva, hogy a saját rész garanciáját a kormány vállalja magára.

M i s k o l c z i Ferenc

Lenne egy kérdésem a gázzal kapcsolatban. Az augusztusi testületi ülésen volt egy olyan elhatározás, hogy az idén indul a beruházás. Kérdezem, a lakosság részére a japán hitelből nyújtható-e valami.

Sajtos János megérkezett 8 óra 50 perckor, létszám: 22 fő.

L e s z k o v s z k i Tibor

Nem, a testület ebben már egyszer állást foglalt, és amikor én azt mondtam, hogy saját önkormányzati rész, annak szerves része a gázzal kapcsolatos befizetés is. A részletfizetés pedig jelenleg nem tartozik ide.

Aki egyetért azzal, hogy én holnap reggel kormánydelegáció tagjaként Tókióba utazzam, kérem szavazzon.

A Képviselő-testülete e g y h a n g ú l a g meghozta a

192/1994. (IX.30.) számú képviselő-testületi

h a t á r o z a t -ot:

Várpalota város Önkormányzati Képviselő-testülete hozzájárulását adja Leszkovszki Tibor polgármesternek, "Várpalota és térsége Környezetvédelmi Rehabilitációs Program" Céltársulása elnökének 1994. október 1-től október 5-ig - Dr. Baja Ferenc Környezetvédelmi és Területfejlesztési Miniszter delegációja tagjaként - Tókióba történő kiutazásához.

L e s z k o v s z k i Tibor

A mai ülés napirendjére az alábbi javaslatot teszem:

- 1.) Javaslat Várpalota Város Önkormányzatának a 14/1994. (VI.27.) számú rendelettel, a 7/1994. (IV.13.) számú rendelettel módosított 1994. évi költségvetésről szóló 5/1994. (III.8.) számú rendeletének módosítására 157. Önálló indítvány a fogászati ellátáshoz támogatás kérelme
- 2.) Rendelet az önkormányzati lakások lakbérének mértékéről, a külön szolgáltatások díjáról, az önkormányzati lakbértámogatásról 166.
- 3.) Rendelet a zaj- és rezgésvédelem helyi szabályairól 169.
- 4.) A személyes gondoskodást nyújtó ellátásokról, ezek igénybevételéről és a fizetendő térítési díjakról szóló 15/1994. (VI.27.) számú önkormányzati rendelet módosítása 165.
- 5.) Javaslat Várpalota Város Önkormányzata Képviselő-testületének - a távhőszolgáltatás legmagasabb hatósági díjairól és a díjalkalmazás feltételeiről szóló - többszörösen módosított - 40/1992. (IX.16.) számú önkormányzati rendelete kiegészítésére 173.

6.) V e g y e s ü g y e k

- 6/1.) A közalkalmazotti illetményrendszer bevezetésével kapcsolatos önkormányzati középlejártú hitel igénylése 158.
- 6/2.) Kérelem önhibájukon kívül hátrányos helyzetben lévő helyi önkormányzatok támogatására 174.
- 6/3.) A 8. számú Általános Iskola és Speciális Szakiskola kérelme 159.
- 6/4.) Az Inota, Készenléti lakótelepi uszoda további üzemeltetése 170.
- 6/5.) Bérbeadási névjegyzék, 1994. év 167.
- 6/6.) Patányi Illés Várpalota, Resán M. u. 18. sz. alatti lakos kérelme a várpalotai 772/1, 772/2 és 772/3 hrsz-ú ingatlanok visszavásárlására 172.
- 6/7.) Tájékoztató a munkahelyteremtő önkormányzati támogatás szerződésben vállalt feltételeinek teljesítéséről 164.
- 6/8.) Tájékoztató Várpalota Város Önkormányzati bérlakásainak eladásáról 168.
- 6/9.) Válasz Csiszár Ernő önkormányzati Képviselő interpellációjára 162.
- 6/10.) Tájékoztató Csiszár Ernő képviselő indítványaiival kapcsolatban 163.

Z á r t ü l é s

- 1.) Özv. Ostrom Lászlóné Várpalota, Mandulás u. 43. szám alatti lakos fellebbezése a munkanélküliek jövedelem-pótló támogatásának megállapítására irányuló kérelmét elutasító határozat ellen 161.
- 2.) Javaslat "Várpalota Városért" érdemérem adományozására 160.
- 3.) Javaslat kitüntetésre 175.
- 4.) Javaslat kitüntetésre 176.

L e n g y e l Csaba

Zárt ülésre javasolnám a bérbeadási névjegyzéket.

V e i s z h a u p t Sándor

Véleményem szerint a 173-as anyag nem aktuális. A kormány nem hozott döntést az energiaáremeléssel kapcsolatban, hanem azt elnapolta november 25-ig. Javaslom, hogy inkább a gázzal beszéljünk, ugyanis lakossági nyomás nehezedik a képviselőkre - legalábbis Péten. A lakosság jelentkező része kezében szorongatva várja, hogy befizesse a gáz első részletét annak reményében, hogy minél előbb elkészül.

L e s z k o v s z k i Tibor

A 173-as anyag nem számszerű áremelkedés, hanem normatív szövegjavaslat, ami alapján a Közüzemi Vállalat ki tudja dolgozni az új árakat és behozni a Képviselő-testület elé. Javaslom, hogy tárgyalja a testület ezt az anyagot is. Aki Lengyel Csaba képviselő módosító javaslatával együtt -hogyan a bérbeadási névjegyzéket zárt ülés keretében tárgyaljuk - elfogadja a napirendi javaslatot, kérem szavazzon.

Megállapítom, hogy a javasolt napirendet a testület egyhangúlag elfogadta.

- 1.) Javaslat Váralota város Önkormányzatának a 14/1994. (VI.27.) számú rendelettel, a 7/1994. (IV.13.) számú rendelettel módosított 1994. évi költségvetésről szóló 5/1994. (III.8.) számú rendeletének módosítására

L e s z k o v s z k i Tibor

Szeretném megkérni a Tisztelt Képviselő-testületet a hatékony munkára, mivel nekem fél 12-kor el kell mennem és szeretném, ha a rendelet-tervezetekkel végeznénk.

Ezek után bizottsági véleményeket kérnék.

L u k á t s András

Olvasnám a Pénzügyi Bizottság javaslatát: a költségvetés módosításához kapcsolódóan a fogászati ellátás támogatásáról 7 igen egyhangú szavazattal határozatot hozott a Bizottság, mely szerint javasolja, hogy a Pénzügyi Iroda készítse el az Alapellátási Intézet és az önkormányzati hatásköri pénzek egyenlegét, és az ott jelentkező plussz pénz, illetve az igény különbségét javasolja a Bizottság a fogászati szakrendelésnek átcsoportosítani.

L e s z k o v s z k i Tibor

Ennél részletesebben foglalkozott a Pénzügyi Bizottság az előterjesztéssel, kiegészíteném az I. részében foglaltakat 8 igen szavazattal elfogadásra javasolta.

A II. rész 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 8., 9. és 10. pontját külön-külön, egyenként 8 igen egyhangú szavazattal elfogadásra javasolta.

A III. rész 1., 2., 3. pontját úgyszintén 8 igen egyhangú szavazattal elfogadásra javasolta.

A III. rész 4. pontját azzal a megjegyzéssel, hogy a bérmegetakarítás erejéig a pótelőirányzatot hagyja jóvá a bizottság, illetve ha év végéig a teljes összegre keletkezik forrás, úgy fogadja el a Képviselő-testület, 8 igen szavazattal támogatta a bizottság.

A III. rész 5. pontját azzal a kiegészítéssel, hogy a bérleti díjat fizesse ki az Önkormányzat a megkötött szerződés alapján, a különbözetet pedig működési hitelből teremtsse elő - ezt a javaslatot a bizottság 7 igen szavazattal 1 tartózkodás mellett támogatta.

A 6. pontot 7 igen szavazat és 1 tartózkodás mellett támogatta.

A 7. pontot - azzal a kiegészítéssel, hogy a hiányt hitelből kell fedezni - 6 igen szavazattal 1 tartózkodás mellett, a 8. pontot ugyanilyen arányban elfogadásra javasolta.

A III. rész 9. pontját 7 nem szavazattal nem javasolta elfogadni.

A 10. pontot 4 igen 1 nem szavazattal 2 tartózkodás mellett elfogadásra javasolta.

Összességében a költségvetési rendelet módosítására vonatkozó előterjesztést 7 igen szavazattal elfogadásra javasolta.

Dr. B a k o n y i Csilla

Az Egészségügyi Bizottság 2 kiegészítést kíván a rendelet-tervezethez kapcsolni:

1. A bizottság a 266/1993. (XII. 7.) sz. képviselő-testületi határozatra hivatkozva kéri a Képviselő-testületet, hogy a Bakony úti és a Felsőinkám út 1. sz. alatti orvosi rendelők bérleti díjával kapcsolatban az eddig befizetett - 1994. január 1-ig visszamenőleges - díjat térítsék vissza. A felsorolt orvosi rendelőkre alkalmazza azt a korábbi határozatot, mely szerint nem lakás céljára szolgáló önkormányzati tulajdonú helyiségek után a Közüzemi Vállalat ne számlázzon bérleti díjat.

2. A bizottság kéri a Képviselő-testületet, hogy a Péti Nitrogénművek Rt. tulajdonában lévő fogászati rendelő, valamint a Készenléti lakótelep háziiorvosi rendelőjének bérleti díját is térítse meg az Alapellátási Intézetnek.

A fenti kiegészítésekkel együtt az Egészségügyi Bizottság a költségvetés módosításáról szóló rendelet-tervezetet 4 igen szavazattal elfogadásra javasolja.

Az anyag 7-es pontjához kapcsolódva egy önálló indítványt nyújtok be a testületnek, melyszerint az Egészségügyi Alapellátási Intézet gazdasági igazgatója által készített kimutatás alapján 552.000,-Ft-ot a pótelőirányzatban biztosítani szíveskedjenek. A bizottság rámutatott, hogy így a fogászat fent említett 552 ezer Ft-os költségvetési hiánya 295 ezer forinttal csökkenne, amennyiben a már befizetett bérleti díjakat visszatérítjük. A 7. pont javaslatait a bizottság 5 igen szavazattal támogatta.

A 8. ponttal kapcsolatban: a pótelőirányzatot 4 igen szavazattal támogatjuk.

C z i f r a László

A Jogi és Ügyrendi Bizottság egyhangúlag elfogadta a rendelet-tervezetet.

L u k á t s András

A Közoktatási és Kulturális Bizottsága III. rész 4. pontját 6 igen 3 tartózkodással, a 6. pontot 6 igen 3 nem 1 tartózkodással támogatja. A III. rész 9. pontját 2 igen 7 nem szavazattal, a 10. pontot 2 igen és 7 nem szavazattal nem támogatja. Az egész előterjesztést 8 igen 1 tartózkodással elfogadja, a pótelőirányzatok elbírálásánál a Képviselő-testület vegye figyelembe a 90-es rendeletet.

C s i s z á r Ernő

Ki és mikor adta a 150 ezer forintot a Marathon Tömegsport Egyesületnek?

D o m o k o s István

Sportcélokra 3 millió forint lett beütemezve, amit itt ebben a teremben osztottak szét a sportvezetők.

C s ő v á r i János

A Marathon Tömegsport Egyesület beadott kérelme után tárgyalt-e a Hivatal az ottani vezetőkkel, hogy konkrétan milyen összeg kell?

L e s z k o v s z k i Tibor

Én nem tárgyaltam velük. Expo pályázatában célozta meg azt, aminek 10 millió forint a bekerülési költsége.

C s ő v á r i János

Javaslom, hogy ezt vegyük le a napirendi pontról.

L e s z k o v s z k i Tibor

Vállalod a bizottság nevében, hogy a bizottság által létrehozott albizottság tárgyal velük részletesen?

C s ő v á r i János

Ha jól tudom van sport szakreferens. Ez nem az ő dolga lenne?

L e s z k o v s z k i Tibor

Igen van, de ő nem pályázatelbíráló szerepet tölt be, ezért visszaadom a Bizottságnak.

Dr. S z i l á g y i Tibor

A II. rész 2. pontjának tárgya a VOLÁN Kft-vel szemben fennálló kötelezettség nem teljesítése. A környezetvédelmi bírság van megjelölve forrásként. A környezetvédelmi bírság a költségvetés része vagy sem?

U n f e r d o r b e n Anikó

Képviselő-testületi határozat alapján került be ide, hogy az idén befolyó környezetvédelmi bírságot gyakorlatilag kölcsön adjuk a VOLÁN részére, és azt az összeget a következő évi Környezetvédelmi Alapba helyezük vissza, mert az mindig utólag használható fel.

F ü r j e s Lászlóné

Benne van a költségvetésben az a része, amelyik a tavalyi évről áthúzódott a kiadási oldalon, benne van a bevételi oldalon az ideai bevételek, ami a tárgyi időszak lezárását követően a zárszámadás keretében rögzítve van.

L e s z k o v s z k i Tibor

A költségvetési rendelet és az államháztartási törvény nem teszi lehetővé, hogy önkormányzati befizetési kötelezettség mint bírság a költségvetésből kikerüljön.

U n f e r d o r b e n Anikó

Nem teszi lehetővé, mert az önkormányzati részt nem lehet a költségvetésen kívül kezelni, de a költségvetésen belül el tudjuk különíteni. A költségvetés tervezésekor azért nem vontuk be a működési kiadások fedezetét, mert azt mondtuk, hogy ezzel szembe fog állni a Környezetvédelmi Alap.

L e s z k o v s z k i Tibor

Vélemény, észrevétel.

F a r k a s László

A Pénzügyi Bizottság úgy fogadta el, hogy az intézmények vezetői vizsgálják meg, hogy a bérmegetakarítás felhasználása okoz-e problémát az évvégéig az intézet működésében. Ennek tudatában döntsenek arról, hogy milyen mértékben használják fel, nehogy előfordulhasson az, hogy az évvégén jönnék hozzánk plussz támogatásért az intézmények, mert problémák merültek fel.

Tájékoztatásként mondom, a Péti Községi Ház a 645 ezer forint nagy részét karbantartásra fel is használta. Javaslom, hogy a teljes bérleti díjat finanszírozzuk a hitelből, ne csak a különbözetet.

L e s z k o v s z k i Tibor

A jegyzőkönyv szerint ebben nem született határozat. Módosító indítványként tekintem, hogy a Községi Ház vonatkozásában a teljes összeget a hitel terhére vállaljuk fel.

F a r k a s László

Gyakorlatilag a PMTE 92-es vezető-váltás után önálló jogi szervezet lett. Külső és belső problémák miatt olyan helyzetbe került, hogy megkérdőjelezhető: lesz-e 1995-ben PMTE vagy sem. Elsősorban a vezetőségnek a hozzá nem értése juttatta ide az egyesületet. A tagság 1994. szeptember 15-i közgyűlésén egy utolsó határidőt tűzött ki: decemberig egy bizottság vizsgálja felül a kialakult helyzet problémáit, tegyen le egy sport és gazdasági koncepciót 1995-re, hogy hogyan tovább. Mindenhez az 5 tagú bizottság hozzájárulása kell. Sok feladatot magára vállalhat a PMTE, mindent térítésmentesen. Kérem, hogy a PMTE kapja meg a 100 ezer forint támogatást.